



... der Pfarreiengemeinschaft  
Pfaffenberg, Ascholtshausen  
Holztraubach

**Nr. 12 19.10.2024 – 17.11.2024**

# Gottesdienstordnung

---

## ST. PETER PFAFFENBERG

- Sonntag, 20. Okt.**  
**9.45 Uhr**  
**29. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Eucharistiefeier / Kirchweih**  
 Roswitha Schreiber mit Schwestern f. verst. Angehörige zum Todestag des Großvaters Ludwig Huber  
 Ilse Hutter f. verst. Ehemann Konrad zum Geburtstag u. f. verst. Eltern zum Stbtg. des Vaters  
 Fam. Rezlaw f. verst. Mutter, Oma und Uroma Regina Rutkowski zum Geburtstag  
 Martin u. Robert Dollmann f. verst. Mutter Maria z. Stbtg. Familie Keiditsch f. verst. Vater
- Dienstag, 22. Okt.**  
**18.30 Uhr**  
**19.00 Uhr**  
**Hl. Johannes Paul II.**  
**Oktoberrosenkranz**  
**Abendmesse**
- Samstag, 26. Okt.**  
**18.30 Uhr**  
**19.00 Uhr**  
**Marien-Samstag**  
**Oktoberrosenkranz**  
**Vorabendgottesdienst / Missio**  
 Lydia u. Josef Dachs f. verst. Eltern u. Schwager Josef MMC f. verst. Mitglieder  
 Fam. Grau f. verst. Karl Lippert zum Stbtg.  
 Johann Heinrich mit Margit f. verst. Ehefrau u. Mutter  
 Wanderergesellschaft Pfaffenberg f. verst. Mitglied Helga Ganser  
 Marianne Schedlbauer u. Sara Becken f. verst. Vater und Opa zum Geburtstag
- Sonntag, 27. Okt.**  
**9.45 Uhr**  
**30. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Eucharistiefeier / Missio**  
 Fam. Karin Paßreiter f. verst. Hermine Demm zum Stbtg. und f. verst. Verwandtschaft  
 Gerda Beck f. verst. Nachbarinnen Marianne Koci u. verst. Angelika Mayer  
 Paula Neßlauer f. verst. Ehemann, Eltern und Schwestern  
 Bibelkreis f. verst. Karl Lippert
- Freitag, 1. Nov.**  
**9.45 Uhr**  
**14.00 Uhr**  
**14.45 Uhr**  
**ALLERHEILIGEN**  
**Eucharistiefeier**  
**Andacht und Gräbersegnung am Kirchfriedhof**  
**Gräbersegnung am Brünnl Friedhof**

- Samstag, 2. Nov.**  
**18.00 Uhr**  
**ALLERSEELEN**  
**Eucharistiefeier für alle Verstorbenen aus der Pfarreiengemeinschaft / musikalisch gestaltet vom Singkreis unter Leitung von Heidi Buchner-Gandorfer**  
 Lederhosenstammtisch f. verst. Mitglieder  
 Fam. Grundler f. verst. Tochter u. Schwester Heidi zum Geburtstag
- Dienstag, 5. Nov.**  
**17.30 Uhr**  
**18.00 Uhr**  
**Dienstag der 31. Woche im Jahreskreis**  
**Rosenkranz**  
**Abendmesse**  
 Familie Erich Köhler f. verst. Christa u. Klaus Winkler
- Mittwoch, 6. Nov.**  
**16.00 Uhr**  
**Hl. Leonhard**  
**Schülermesse**
- Samstag, 9. Nov.**  
**17.30 Uhr**  
**18.00 Uhr**  
**WEIHETAG DER LATERANBASILIKA**  
**Rosenkranz**  
**Vorabendgottesdienst**  
 Johann Heinrich mit Margit f. verst. Ehefrau u. Mutter  
 Fam. Karl Müller f. verst. Tochter u. Schwester Katharina zum Geburtstag u. zum Stbtg.
- Sonntag, 10. Nov.**  
**9.45 Uhr**  
**32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Eucharistiefeier / Hubertusmesse / Jagdhornbläser**  
 Josef und Gertraud Lehner f. verst. Angehörige  
 Eva Biller f. verst. Mutter Anna Kirchermeier, Großeltern und Onkel Ernst
- Dienstag, 12. Nov.**  
**17.30 Uhr**  
**18.00 Uhr**  
**Hl. Josaphat**  
**Rosenkranz**  
**Abendmesse**  
 Familie Erich Köhler f. verst. Josef Rohrmeier u. Kaspar Lorenzer
- Sonntag, 17. Nov.**  
**10.00 Uhr**  
**33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Eucharistiefeier - Volkstrauertag / Diaspora Kollekte**  
 Paula Neßlauer f. verst. Eltern und Schwiegereltern zum Stbtg. der Mutter  
 Josef und Centa Schrempf f. verst. Eltern u. Tante Katharina  
**10.50 Uhr**  
**Totengedenken am Kriegerdenkmal**

# MARIÄ HIMMELFAHRT ASCHOLTSHAUSEN

- Sonntag, 20. Okt. 8.30 Uhr**      **29. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Eucharistiefeier - Kirchweih - Kirchgeld**  
 Hermine Trindl f. verst. Freundin Elisabeth Dafner
- Sonntag, 27. Okt. 8.30 Uhr**      **30. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Eucharistiefeier / Missio**
- Freitag, 1. Nov. 8.30 Uhr**      **ALLERHEILIGEN**  
**Eucharistiefeier**  
 Sebastiani - Bruderschaft f. verst. Mitglied Elisabeth Dafner
- 13.00 Uhr**      **Andacht und Gräbersegnung**
- Sonntag, 10. Nov. 8.30 Uhr**      **32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Eucharistiefeier**  
 Geschwister Spielvogel f. verst. Eltern zum Stbtg. des Vaters u. f.  
 verst. Brüder Rudi + Franz  
 Erika Gardéy f. verst. Peter Reuser z. Stbtg.  
 Fam. Franz Rogl f. verst. Sohn Franz
- Donnerstag, 14. Nov. 18.00 Uhr**      **Donnerstag der 32. Woche im Jahreskreis**  
**Abendmesse**
- Sonntag, 17. Nov. 8.00 Uhr**      **33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**Totengedenken am Kriegerdenkmal**  
**8.15 Uhr Eucharistiefeier - Volkstrauertag - Diaspora Kollekte**  
 Kriegerverein Ascholtshausen f. verst. Mitglieder  
 Martha Zellmeier f. verst. Mutter zum Stbtg.  
 Johann Zellmeier f. verst. Vater zum Stbtg.

## ST. ULRICH BUCHHAUSEN

- Samstag, 19. Okt.**      **Hl. Johannes de Brébeuf, hl. Isaak Jogues und Gefährten  
und Hl. Paul vom Kreuz,**  
**19.00 Uhr**            **Vorabendgottesdienst - Kirchweih - Kirchgeld**  
 Geschwister Weigl f. verst. Eltern, Großeltern und Verwandte  
 Tochter Monika mit Fam. f. verst. Mutter Therese Huber zum  
 Namenstag u. Schwester Andrea Kuffner  
 Geschwister Beck f. verst. Mutter  
 Lebendiger Rosenkranz Buchhausen f. verst. Wiederbegründerin  
 Waltraud Sporer u. verst. Mitglied Katharina Beck.
- Sonntag, 20. Okt.**      **29. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**11.00 Uhr**            **Taufe des Kindes Luisa Koller**
- Mittwoch, 23. Okt.**    **Hl. Johannes von Capestrano**  
**18.30 Uhr**            **Oktoberrosenkranz**  
**19.00 Uhr**            **Abendmesse**
- Sonntag, 3. Nov.**      **31. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**10.00 Uhr**            **Eucharistiefeier anschl. Gräbersegnung**  
 Josef und Christa Keck f. verst. Söhne zum Stbtg. des Sohnes  
 Manfred
- Mittwoch, 6. Nov.**    **Hl. Leonhard**  
**18.00 Uhr**            **Abendmesse**  
 Christa Keck f. verst. Eltern u. Geschwister
- Mittwoch, 13. Nov.**   **Mittwoch der 32. Woche im Jahreskreis**  
**18.00 Uhr**            **Abendmesse**  
 Gertraud Beck f. verst. Ehemann und Vater Hubert Bauer zum  
 Stbtg.  
 Helmut Saßmann f. verst. Eltern Franz und Rosa Saßmann

# ST. MARTIN OBERHASELBACH

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>Freitag, 25. Okt.</b><br/> <b>18.30 Uhr</b><br/> <b>19.00 Uhr</b></p> | <p><b>Freitag der 29. Woche im Jahreskreis</b><br/> <b>Oktoberrosenkranz</b><br/> <b>Abendmesse</b></p>  |
| <p><b>Sonntag, 3. Nov.</b><br/> <b>10.00 Uhr</b></p>                        | <p><b>31. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b><br/> <b>Eucharistiefeier anschl. Gräbersegnung</b><br/> Christine Walter f. verst. Ehemann u. Großeltern</p>  |
| <p><b>Freitag, 8. Nov.</b><br/> <b>18.00 Uhr</b></p>                        | <p><b>Freitag der 31. Woche im Jahreskreis</b><br/> <b>Abendmesse und Kirchenpatrozinium</b><br/> Elisabeth Brunner m. Kinder f. verst. Ehemann u. Vater</p>   |
| <p><b>Sonntag, 10. Nov.</b><br/> <b>17.00 Uhr</b></p>                       | <p><b>32. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b><br/> <b>Martinsspiel und Martinszug zum FFW Haus Oberhaselbach</b></p>  |
| <p><b>Freitag, 15. Nov.</b><br/> <b>18.00 Uhr</b></p>                       | <p><b>HL. ALBERT DER GROSSE</b><br/> <b>Abendmesse</b><br/> Burschenverein Oberhaselbach f. verst. Mitglieder<br/> Hans und Rosemarie Braun f. beiders. verst. Verwandtschaft<br/> Manuel und Julian Mayer f. verst. Vater, Opa Alois und Konrad<br/> und Oma Rita</p> |

# ST. MARTIN UPFKOFEN

- Samstag, 19. Okt.**      **Hl. Johannes de Brébeuf, hl. Isaak Jogues und Gefährten  
und Hl. Paul vom Kreuz,**  
     **17.30 Uhr**            **Oktoberrosenkranz**  
     **18.00 Uhr**            **Vorabendgottesdienst - Kirchweih**  
                                 Claudia Miller f. verst. Eltern zum Stbtg. der Mutter  
                                 Günther Rottmeier f. verst. Eltern und Verwandtschaft  
                                 Lebendiger Rosenkranz zu Ehren der Rosenkranzkönigin
- Dienstag, 22. Okt.**      **Hl. Johannes Paul II.**  
     **18.00 Uhr**            **Oktoberrosenkranz**
- Samstag, 26. Okt.**      **Marien-Samstag**  
     **16.30 Uhr**            **Oktoberrosenkranz**  
     **17.00 Uhr**            **Vorabendgottesdienst / Missio Kollekte**  
                                 Manuela u. Margit f. verst. Eltern Laura u. Ludwig Eiwanger z.  
                                 Stbtg. d. Mutter
- Dienstag, 29. Okt.**      **Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis**  
     **18.00 Uhr**            **Oktoberrosenkranz**
- Samstag, 2. Nov.**        **ALLERSEELEN**  
     **15.00 Uhr**            **Eucharistiefeier anschl. Gräbersegnung**  
                                 Margarethe Stadler f. verst. Ehemann und Angehörige
- Sonntag, 3. Nov.**      **31. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
     **9.30 Uhr**            **Eucharistiefeier**  
                                 Krieger- und Reservistenverein Inkofen/Upfkofen f. verst.  
                                 Kameraden
- Samstag, 9. Nov.**        **WEIHETAG DER LATERANBASILIKA**  
     **16.45 Uhr**            **Martinsumzug**  
     **17.00 Uhr**            **Vorabendgottesdienst zum Kirchenpatrozinium**  
                                 Günther Rottmeier f. verst. Geschwister, Schwager u.  
                                 Schwägerin  
                                 Johanna Dünzinger f. verst. Mutter
- Samstag, 16. Nov.**      **Hl. Margareta, Marien-Samstag**  
     **16.30 Uhr**            **Rosenkranz**  
     **17.00 Uhr**            **Vorabendgottesdienst / Diaspora Kollekte**  
                                 Lebendiger Rosenkranz f. verst. Mitglieder  
                                 Cäcilia Brummer f. verst. Eltern z. Geburtstag d. Mutter

# ST. LAURENTIUS HOLZTRAUBACH

- Sonntag, 20. Okt. 29. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**9.00 Uhr Eucharistiefeier - Kirchweih / Anschließend Einzahlung Kirchgeld und Bestellung von Intentionen im Jugendheim**  
 Gebetsgemeinschaft f. geistliche Berufe f. verst. Maria Kirchinger  
 Erwin Beck f. verst. Eltern Lorenz und Anna
- Donnerstag, 24. Okt. Hl. Antonius Maria Claret**  
**18.30 Uhr Oktoberrosenkranz**  
**19.00 Uhr Eucharistiefeier**  
 Pfarrei Holztraubach f. verst. BGR Dr. Johann Beutlhauser  
 Familie Hable f. verst. Tante Maria Theumer
- Sonntag, 27. Okt. 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**9.00 Uhr Eucharistiefeier / Missio Kollekte**  
 Familie Johann Keck f. verst. Eltern, Schwiegereltern u.  
 Verwandtschaft  
 Ingrid Hetzenecker f. verst. Eltern u. Großeltern  
 Familie Bogner-Plank zum Dank u. f. verst. Alfons Straßer
- Freitag, 1. Nov. ALLERHEILIGEN**  
**9.00 Uhr Eucharistiefeier**  
 Franz Biberger f. verst. Großeltern  
**14.00 Uhr Andacht und Gräbersegnung**
- Samstag, 2. Nov. ALLERSEELEN**  
**18.00 Uhr Allerseelenrosenkranz**
- Donnerstag, 7. Nov. Hl. Willibrord**  
**18.00 Uhr Eucharistiefeier**  
 Pfarrei Holztraubach f. verst. Pfarrer Johann Rohrmeier  
 Anna Erl m. Kindern f. verst. Ehemann u. Vater  
 Ponkraz Beutlhauser f. verst. Eltern u. Geschwister
- Sonntag, 10. Nov. 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**9.00 Uhr Eucharistiefeier**  
 Hela Legfelder f. verst. Helene Kirchinger
- Sonntag, 17. Nov. 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS**  
**8.30 Uhr Totengedenken am Kriegerdenkmal**  
**8.45 Uhr Eucharistiefeier - Volkstrauertag / Diaspora Kollekte**  
 f. verst. Franziska Straßer  
 Dr. Johann Kirchinger f. verst. Eltern u. verst. Tante Maria  
 Bernhard u. Anita Erl f. verst. Onkel u. Tanten





# Wir gedenken unserer Verstorbenen

## Pfaffenberg

❖ 23.10.2023	Schmid Hildegard	85 Jahre
❖ 24.10.2023	Patzak Hildegard	79 Jahre
❖ 03.11.2023	Romanenko Vladimir	82 Jahre
❖ 10.11.2023	Buchner Elfriede	83 Jahre
❖ 12.11.2023	Kiendl Barbara	85 Jahre
❖ 18.11.2023	Beck Johannes	68 Jahre
❖ 19.11.2023	Mehlmann Peter	66 Jahre
❖ 20.11.2023	Werner Balbina	99 Jahre
❖ 23.11.2023	Pietsch Maria	86 Jahre
❖ 06.12.2023	Reinisch Helmut	90 Jahre
❖ 17.12.2023	Hadersbeck Hermine	87 Jahre
❖ 28.12.2023	Kagermeier Michael	51 Jahre
❖ 04.01.2024	Pascher Hermann	81 Jahre
❖ 16.01.2024	Pedolzky Marianne	79 Jahre
❖ 03.02.2024	Weiß Pauline	92 Jahre
❖ 19.02.2024	Fink Gerlinde	64 Jahre
❖ 21.02.2024	Hartl Hildegard	75 Jahre
❖ 26.02.2024	Gruber Paula	86 Jahre
❖ 06.03.2024	Bernhöft Brigitte	65 Jahre

❖ 24.03.2024	Ecker Anna Maria	89 Jahre
❖ 06.04.2024	Kwiation Johann Josef	72 Jahre
❖ 30.05.2024	Hochreiner Maria	93 Jahre
❖ 02.06.2024	Schrömer Erna	85 Jahre
❖ 02.07.2024	Mayer Angelika	60 Jahre
❖ 22.08.2024	Singer Agnes Maria	80 Jahre
❖ 26.08.2024	Lanzinger Christa	76 Jahre
❖ 18.09.2024	Schenkel Brigitte	77 Jahre
❖ 21.09.2024	Buchner Johann sen.	84 Jahre

### **Ascholtshausen**

❖ 10.11.2023	Reuser Peter	80 Jahre
❖ 25.08.2024	Dafner Elisabeth	92 Jahre

### **Buchhausen**

❖ 20.04.2024	Beck Johann Peter	59 Jahre
--------------	-------------------	----------

### **Holztraubach**

❖ 19.01.2024	Kirchinger Helene	86 Jahre
❖ 31.01.2024	Beutlhauser Josef	88 Jahre
❖ 14.02.2024	Kirchinger Maria	94 Jahre
❖ 13.04.2024	Straßer Alfons Alois	73 Jahre
❖ 27.05.2024	Beutlhauser Willibald	85 Jahre
❖ 21.06.2024	Beck Lorenz	85 Jahre

**Oberhaselbach**

**Upfkofen**

❖ 27.09.2024

Lockermeier Ludwig

87 Jahre



## **Blinder Glaube**

Es war einmal ein Mann, der konnte seit seiner Geburt nichts sehen. Keine Blumen, keine Wolken, keine Häuser und auch nicht die Sonne – er war nämlich blind. Obwohl er blind war, erledigte er trotzdem alles selber, ob es jetzt zum Einkaufen gehen war, oder ob er zur Bank ging um dort Geld abzuheben – alles machte er alleine.

An einem besonders schönen Tag, es war nämlich schön warm, wollte der blinde Mann seine Mutter besuchen, die ein paar Straßen weiter wohnte. So ging er bis zu einer vielbefahrenen Kreuzung. Dort blieb er stehen, weil er auf das Ampelsignal warten musste.

Neben ihm stand ein sehender Mann. Da fragte der Blinde den Sehenden: „Sagen Sie mal, glauben sie eigentlich, dass es Gott gibt?“ „Oh, nein!“ erwiderte der sehende Mann „Ganz bestimmt nicht!“ „Warum nicht?“ fragte der Blinde. „Ich“ antwortete der Sehende „glaube nur an das was ich auch wirklich sehen kann, und Gott, nein, Gott habe ich noch nie gesehen, also glaube ich nicht, dass es ihn wirklich gibt!“

„Oh“ sagte der Blinde, wendet sich ab und läuft geradewegs auf die Fahrbahn in den Verkehr. Im letzten Moment greift der Sehende nach seinem Arm und reißt ihn zurück auf den Gehweg „Sind Sie verrückt? Sie können nicht einfach auf die Straße laufen!“ „Aber“ sagt der Blinde achselzuckend „ich habe noch nie eine Kreuzung gesehen. Woher soll ich wissen, dass es sie wirklich gibt?“ „Na, die Autos!“ ruft der sehende Mann „Sie können doch die Autos hören, wie sie aus allen Richtungen kommen. Das ist doch der eindeutige Beweis für eine Kreuzung! Ich habe auch noch nie ein Auto gesehen“ sagte der Blinde. „Ich sage Ihnen doch, hier ist eine Kreuzung, genau vor uns. Sie ist da. Das müssen Sie mir einfach glauben!“ „Ja“ sagt der Blinde leise und lächelt „ich glaube, dass es Gott wirklich gibt. Wenn ich ihn schon nicht sehen kann, aber ich kann von seinen Wundern hören, die auch in der Bibel niedergeschrieben sind, denn hören kann ich nämlich sehr gut!“

Verfasser unbekannt

 **Kirche**   
**verwalten**  
 **Zukunft**  
**gestalten** 

Herausgeber: | Bistum Regensburg 8480, Neomarktstraße 2, 93047 Regensburg | Design & Druck: pastandPLUS GmbH, Adlauer Industriest. 4, 93271 Regen | Gedruckt auf Recyclingpapier aus 100% Altpapier.

**Werden Sie jetzt ein aktiver Teil unserer Kirchenverwaltung!**

**Kirchenverwaltungswahl**  
**24. November 2024**



[www.bistum-regensburg.de/  
 kirchenverwaltungswahl](http://www.bistum-regensburg.de/kirchenverwaltungswahl)

 **BISTUM  
 REGENSBURG**

## Termine und Mitteilungen



### Geburtstage

80 Jahre	Sellmer Frieda, Steinrain
80 Jahre	Vollmayr Gertrud, Pfaffenberg
80 Jahre	Stoll Gerhard, Pfaffenberg

### Die Diözese als Arbeitgeber / Stellenangebote im Bistum Regensburg

Auf der Bistums Website ([www.bistum-regensburg.de](http://www.bistum-regensburg.de)) werden die offenen Stellen zentral angeboten. Die aktuellen Stellenangebote des Bistums Regensburg finden Sie unter nachfolgendem Link:

:

<https://bistum-regensburg.de/berufung-berufe/stellenangebote>

### Vorankündigungen

#### ➤ Änderung der Vorabendgottesdienste

Nach Ostern finden künftig folgende Vorabendgottesdienste statt:

- Jeden 1. Samstag im Monat für Oberhaselbach.
- Jeden 2. Samstag im Monat für Pfaffenberg.
- Jeden 3. Samstag im Monat für Buchhausen.
- Jeden 4. Samstag im Monat für Pfaffenberg.

In Upfkofen findet wie bisher jeden Samstag der Vorabendgottesdienst statt.

❖ **Kath. Pfarramt St. Peter, Gandorferberg 14 a, 84066 Mallersdorf-Pfaffenberg**

Bürozeiten: Dienstag und Mittwoch von 8:00 Uhr – 11:00 Uhr

Tel.: 08772 / 326, Fax: 08772 / 80 52 68, Mobil: 0177 / 20 93 376

E-Mail [pfaffenberg@bistum-regensburg.de](mailto:pfaffenberg@bistum-regensburg.de)

❖ **Kath. Pfarramt Mariä Himmelfahrt, Ascholtshausen 105, Tel. 08772 – 55 11**

(Pfarrvikar Dr. John Ojochogwu Oguce)

❖ **Kath. Pfarramt St. Laurentius, Holztraubach 40, Tel: 08772 – 805 496**

(Pfarrvikar Dr. Paul Chinedu Ezenwa)

---

***Während der Ferienzeit ist das Pfarrbüro nicht besetzt.  
In dringenden Fällen (Sterbefall) bitte die Telefonnummer  
08772 / 326 durchläuten lassen.***

Den Pfarrbrief finden Sie auch auf den nachfolgenden Internetseiten:

[www.pfarrei-pfaffenberg.de](http://www.pfarrei-pfaffenberg.de) und [www.holztraubach.de](http://www.holztraubach.de)



<https://www.facebook.com> (Pfarrei Pfaffenberg)

